

Distr.: General
27 February 2018
Arabic
Original: Russian

الجمعية العامة



الدورة الثانية والسبعون

البند ٧٢ (ب) من جدول الأعمال

تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها: مسائل حقوق
الإنسان، بما في ذلك النهج البديلة لتحسين التمتع
الفعلي بحقوق الإنسان والحريات الأساسية

رسالة مؤرخة ٩ شباط/فبراير ٢٠١٨ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم طيه بيانا صادرا عن مجلس الدوما بالجمعية الاتحادية للاتحاد الروسي
بشأن عدم القبول بالتمييز ضد وسائل الإعلام الروسية في جمهورية مولدوفا (انظر المرفق).
وأرجو ممتنا تعميم هذا البيان باعتباره وثيقة من وثائق الدورة الثانية والسبعين للجمعية العامة، في
إطار البند ٧٢ (ب) من جدول الأعمال.
وتفضلوا، سعادتكم، بقبول وافر الاحترام.

(توقيع) ف. نيبينزيا



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق الرسالة المؤرخة ٩ شباط/فبراير ٢٠١٨ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

قرار مجلس الدوما بشأن البيان الصادر عن مجلس الدوما بالجمعية الاتحادية للاتحاد الروسي المتعلق بعدم القبول بالتمييز ضد وسائل الإعلام الروسية في جمهورية مولدوفا

يقرر مجلس الدوما بالجمعية الاتحادية للاتحاد الروسي ما يلي:

- ١ - اعتماد البيان الصادر عن مجلس الدوما بالجمعية الاتحادية للاتحاد الروسي المتعلق بعدم القبول بالتمييز ضد وسائل الإعلام الروسية في جمهورية مولدوفا
- ٢ - إحالة هذا القرار والبيان المشار إليه آنفاً إلى حكومة الاتحاد الروسي، والأمم المتحدة، والجمعية البرلمانية المشتركة للدول الأعضاء في رابطة الدول المستقلة، والجمعية البرلمانية لمنظمة معاهدة الأمن الجماعي، والجمعية البرلمانية لمنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، والجمعية البرلمانية لمجلس أوروبا، والأمين العام لمجلس أوروبا، وبرلمان جمهورية مولدوفا، وبرلمانات الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي.
- ٣ - إحالة هذا القرار والبيان آنف الذكر إلى الجريدة الرسمية البرلمانية لنشرهما بشكل رسمي.
- ٤ - يبدأ نفاذ هذا القرار في تاريخ اعتماده.

(توقيع) ف. ف. فولودين

رئيس مجلس الدوما بالجمعية الاتحادية للاتحاد الروسي

بيان من مجلس الدوما بشأن عدم القبول بالتمييز ضد وسائل الإعلام الروسية في جمهورية مولدوفا

وقَّع رئيس برلمان جمهورية مولدوفا، السيد أندريان كاندو، على قانون يعدّل ويكمل قانون البث الإذاعي في جمهورية مولدوفا في ١٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٨، رغم رفضه مرتين من قبل رئيس جمهورية مولدوفا، السيد إيغور دودون. ويحظر القانون عملياً بث النشرات الإخبارية الروسية وبرامج تحليل الأخبار في التلفزيون والإذاعة.

وينظر مجلس الدوما بالجمعية الاتحادية للاتحاد الروسي إلى هذه الإجراءات التي اتخذها منسقي الائتلاف الحاكم، السيد فلاد بلاهوتنيوك، الذي أصبح بحكم الواقع حاكم جمهورية مولدوفا، على أنها تشكل انتهاكاً صارخاً للقواعد القانونية الدولية المقبولة عالمياً المتصلة بحرية الإعلام وتعدّياً على حقوق عدد كبير من مواطني جمهورية مولدوفا، ويعتقد أن هذه الأعمال تشكل مثالا آخر على السلوك المناهض لروسيا.

ويدين نواب مجلس الدوما بشدة ما يحدث في جمهورية مولدوفا من سحق للديمقراطية وقمع دكتاتوري لوجهات النظر البديلة.

ويدعو مجلس الدوما الأمم المتحدة ومجلس أوروبا ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا إلى اتخاذ موقف مبدئي ضد الانتهاك الصارخ، نتيجة لاعتماد هذا القانون، للمادة ١٩ من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، والمادة ١٩ من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، والمادة ١٠ من بروتوكول اتفاقية حماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية.

ويوصي مجلس الدوما بأن تضع حكومة الاتحاد الروسي مجموعة من التدابير الرامية إلى طرح وسائل بديلة أمام سكان جمهورية مولدوفا للوصول إلى نشرات الأخبار الروسية وبرامج تحليل الأخبار.

ويقترح مجلس الدوما أن تقوم حكومة الاتحاد الروسي، إلى جانب وسائل الإعلام الروسية (شركات البث والكابلات)، بدراسة إمكانية تغيير الشروط التي تحكم بث (إعادة بث) المحتوى السمعي البصري الروسي الإعداد في جمهورية مولدوفا، بما في ذلك إنهاء العقود ذات الصلة بسبب عدم توافقها مع البيئة الجديدة التي تقيد حرية نشر المعلومات.

(توقيع) ف. ف. فولودين

رئيس مجلس الدوما بالجمعية الاتحادية للاتحاد الروسي